

- ร่างระเบียบวาระ -  
การประชุมสมาคมเลขাওิการรัฐสภา ประจำฤดูใบไม้ผลิ ปี ๒๕๕๙  
ระหว่างวันที่ ๒๐ – ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๙  
ณ กรุงลูซากา สาธารณรัฐแซมเบีย

วันอาทิตย์ที่ ๒๐ มีนาคม ๒๕๕๙

ช่วงเช้า

เวลา ๐๙.๓๐ นาฬิกา

- การประชุมคณะกรรมการบริหารของสมาคมเลขাওิการรัฐสภา
- เปิดการประชุม
- พิจารณาเรื่องเบียบวาระการประชุม
- แนะนำสมาชิกใหม่  
**หัวข้อหลัก :** อำนาจและกระบวนการของรัฐสภา
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “หน้าที่ในการเลือกตั้งและการตรวจสอบการเสนอชื่อเพื่อดำรงตำแหน่งในรัฐสภา” (The elective function and checks on nominations to Parliament) โดย นาย Philippe SCHWAB เลขाओิการรัฐสภาแห่งสภานารัฐสวิตเซอร์แลนด์
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “ประเด็นเรื่องขององค์ประชุมต่อการฟ้องร้องรัฐมนตรีและประธานาธิบดีสาธารณรัฐชาด” (The issue of quorum in relation to accusations made against members of the Government and the President of the Republic) โดย นาย Gali Massa HAROU รองเลขাওิการรัฐสภาแห่งสาธารณรัฐชาด

ช่วงบ่าย

เวลา ๑๔.๓๐ นาฬิกา

- หัวข้อหลัก :** อำนาจและกระบวนการของรัฐสภา (ต่อ)
- การนำเสนอประเด็นอภิปรายเรื่อง “เอกสารที่ทางรัฐสภาและสิทธิ์ต่อตอบของพลเมือง” (Parliamentary Privilege and Citizen's Right of Reply) โดย นาง Claresa SURTEES รองเลขাওิการสภาพผู้แทนราษฎรแห่งเครือรัฐอสเตรเลีย
- การนำเสนอประเด็นอภิปรายเรื่อง “เรื่องเล็กที่ส่งผลในวงกว้าง : การขัดขวางการผ่านกฎหมายในรัฐสภาสาธารณรัฐไอซ์แลนด์” (The leaven that leavens the whole lump : Filibuster in the Icelandic Parliament, Althingi) โดย นาย Helgi BERNODUSSON เลขাওิการรัฐสภาสาธารณรัฐไอซ์แลนด์
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “การเลือกประธานสภาพผู้แทนราษฎร ด้วยวิธีการลงคะแนนเสียงตามความพึงใจ” (The election of the Speaker by preferential ballot) โดย นาย Marc BOSC รองเลขাওิการสภาพผู้แทนราษฎรแคนาดา

- การอภิปรายทั่วไป (General Debate) เรื่อง “การเพิ่มภาระให้กกฎหมายเพื่อให้สนองตอบต่อสถานการณ์ปัจจุบัน” (Overburdening the statue books in response to current events?) ดำเนินการอภิปรายโดยนาย Philippe SCHWAB เลขาธิการรัฐสภาพแห่งสมนาคนธ์สวัสดิ์
- หมวดเวลาการเสนอชื่อเข้ารับตำแหน่งกรรมการบริหารที่ว่างอยู่ ๑ ตำแหน่ง

เวลา ๑๖.๐๐ นาฬิกา

### วันจันทร์ที่ ๒๑ มีนาคม ๒๕๕๘

#### ตลอดทั้งวัน

เวลา ๐๖.๐๐ นาฬิกา

เวลา ๐๙.๐๐ นาฬิกา

เวลา ๐๙.๓๕ – ๑๑.๓๐ นาฬิกา

เวลา ๑๒.๐๐ – ๑๓.๓๐ นาฬิกา

เวลา ๑๔.๐๐ – ๑๖.๐๐ นาฬิกา

เวลา ๑๖.๓๐ นาฬิกา

เวลา ๒๐.๓๐ นาฬิกา

เยี่ยมชมเขื่อน Kariba (เยือนไฟฟ้าพลังน้ำซึ่งตั้งอยู่ในหุบเขา Kariba โดยกั้นแม่น้ำ Zambezi เขตพื้นที่ระหว่างสาธารณรัฐแซมเบียและสาธารณรัฐ津巴布韦)

- ออกเดินทางจากโรงแรม
- เดินทางถึงเขื่อน ZESCO Kariba
- เยี่ยมชมเขื่อน Kariba
- พักรับประทานอาหารกลางวัน
- ล่องเรือ
- เดินทางกลับยังกรุงลูซากา
- ถึงกรุงลูซากา

### วันอังคารที่ ๒๒ มีนาคม ๒๕๕๘

#### ช่วงเช้า

เวลา ๐๙.๓๐ นาฬิกา

เวลา ๑๐.๐๐ นาฬิกา

- การประชุมคณะกรรมการบริหารของสมาคมเลขานุการรัฐสภาพ
- การเลือกตั้งกรรมการบริหารของสมาคมเลขานุการรัฐสภาพ
- การอภิปรายกลุ่มอย่างไม่เป็นทางการ เรื่อง “การจัดตั้งงบประมาณของรัฐสภาพ” (General Debate with informal discussion groups : The budget of the Parliament) ดำเนินการอภิปราย โดย นาย Najib EL KHADI เลขาธิการสภาพผู้แทนราษฎรแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก
- กลุ่มเอ (อภิปรายโดยใช้ภาษาอังกฤษ) เรื่อง “กระบวนการตัดสินใจ : ใครเป็นผู้ตั้งงบประมาณสำหรับรัฐสภาพ กระบวนการเป็นอย่างไร รัฐบาลเข้ามามีส่วนร่วมในกระบวนการนี้อย่างไร” (The decision-making process : who sets the budget for Parliament? What is the procedure? How is the Government implicated in the process?)
- กลุ่มบี (อภิปรายโดยใช้ภาษาอังกฤษ) เรื่อง “การนำไปปฏิบัติ : ใครมีหน้าที่ในการจัดการงบประมาณ และจัดการอย่างไร” (Implementation : who is charged with managing the budget? How is it managed?)

- กลุ่มซี (อภิปรายโดยใช้ภาษาฝรั่งเศส) เรื่อง “การพิจารณา : การจัดการงบประมาณได้รับการพิจารณาตรวจสอบอย่างละเอียด (จากหน่วยงานภายใน องค์กรอิสระ หรือหน่วยงานภายนอกหรือไม่)” (Scrutiny : Is the management of the budget subject to scrutiny (either internal, or by an independent, outside body)?)
- กลุ่มดี (อภิปรายโดยใช้ภาษาสเปน) เรื่อง “ความโปร่งใส : ใช้ระดับความโปร่งใสในการจัดการงบประมาณและบัญชีของรัฐสภา” (Transparency : what degree of transparency applies to the management of Parliament's budget and its accounts?)
- กลุ่มอี (อภิปรายโดยใช้ภาษาอาหรับ) เรื่อง “การตอบสนองต่อสถานการณ์วิกฤต : มีการจัดการวิกฤตทางงบประมาณอย่างไร มีกองทุนสำรองลับหรือไม่” (Response to crisis situations : how are crisis situations managed in budgetary terms? Do secret reserve funds exist?)

### ช่วงป่าย

#### หัวข้อหลัก : การสื่อสาร

เวลา ๑๔.๓๐ นาฬิกา

- การนำเสนอโดยผู้เสนอรายงานการประชุมและการอภิปรายทั่วไป (ต่อ)
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “บทบาทของสื่อสังคมออนไลน์ในการเผยแพร่ความตระหนักรู้เกี่ยวกับรัฐสภา” (The role of social media in spreading awareness about Parliament) โดย นาย Ali AL MAHROUQI เลขาธิการสภาพัฒนราษฎรแห่งรัฐสูลต่านโอมาน
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “การฝึกงานด้านรัฐสภาระหว่างประเทศของสภาพัฒนราษฎรแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี : ต้นแบบการจัดตั้งทูตรัฐสภา” (The German Bundestag's international parliamentary internship : a model for the creation of parliamentary ambassadors) โดย ดร. Ulrich SCHÖLER รองเลขาธิการสภาพัฒนราษฎรแห่งสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “ความภาคภูมิใจในรัฐสภา : ภาพทั่วโลกของการครบรอบ ๒๐๐ ปี รัฐสภาของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์” (Taking Pride in Parliament : reflections after the 200<sup>th</sup> anniversary of the Parliament of the Netherlands) โดย นาย Geert Jan A. HAMILTON เลขาธิการวุฒิสภาแห่งราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์

วันพุธที่ ๒๓ มีนาคม ๒๕๕๙

ช่วงเช้า

เวลา ๐๙.๓๐ นาฬิกา

- การประชุมคณะกรรมการบริหารของสมาคมเลขานุการรัฐสภา  
หัวข้อหลัก : รัฐสภาสำหรับวันพุธนี้
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “สภापุ่นแทนราชฎรของ  
ราชอาณาจักรโมร็อกโก : สู่รัฐสภาอิเล็กทรอนิกส์” (The House of  
Representatives of the Kingdom of Morocco : toward an  
electronic Parliament) โดย นาย Najib EL KHADI เลขาธิการ-  
สภাপุ่นแทนราชฎรแห่งราชอาณาจักรโมร็อกโก
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “สำนักงานเลขานุการสภा-  
ปุ่นแทนราชฎรและการเดินทางสู่การเป็นสำนักงานไร้กระดาษ” (The  
Lok Sabha Secretariat and its journey towards a paperless  
office) โดย นาย Anoop MISHRA เลขาธิการสำนักงานเลขานุการ-  
สภাপุ่นแทนราชฎรแห่งสาธารณรัฐอินเดีย
- การนำเสนอประเด็นอภิปราย เรื่อง “รัฐสภาที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม”  
(An environmentally - friendly Parliament) โดย นาง Yardena  
MELLER – HOROVITZ เลขาธิการรัฐสภาแห่งสาธารณรัฐอิสราเอล
- การนำเสนอเรื่องพัฒนาการล่าสุดในสภาพรัฐสภา
- ข้อซักถามเกี่ยวกับการบริหารงานและการเงินของสมาคมฯ
- การพิจารณาสร่างระเบียบวาระการประชุมสำหรับการประชุมสมาคมฯ  
ครั้งถัดไป ณ นครเจนีวา สมาพันธ์รัฐสวิส ระหว่างวันที่ ๒๔ – ๒๗  
ตุลาคม ๒๕๕๙
- ปิดการประชุม



รายงานคณะผู้แทนไทย  
ในการประชุมสมาคมเลขิกรัฐสภา ประจำครึ่งปี เม็มพลี ปี ๒๕๕๙  
ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๙  
ณ กรุงศรีฯ สาธารณรัฐเชมเปีย

- 
๑. นางสายทิพย์ เขวัญติวนิล
๒. นางจันทร์เพ็ญ อานามวัฒน์
๓. นางชลิตา กันคล้อย
๔. นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์
๕. นางพินิศสรณ์ สิกขบัณฑิต
๖. นางสาวสมสกุล ลิขันธุล
- เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
- สมาชิกสมาคมเลขิกรัฐสภา
- หัวหน้าคณะผู้แทนไทย
- รองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร
- ผู้แทนไทย
- ที่ปรึกษาด้านระบบงานนิติบัญญัติ
- ผู้แทนไทย
- ผู้บังคับบัญชากลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขิกรัฐสภา  
สำนักองค์กรรัฐสภาระหว่างประเทศ
- เลขาธิการคณะผู้แทนไทย
- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ  
กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขิกรัฐสภา  
สำนักองค์กรรัฐสภาระหว่างประเทศ
- ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนไทย
- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ  
กลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมัน และอาหรับ  
สำนักภาษาต่างประเทศ
- ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนราษฎร
- ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนไทย
- 

กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขิกรัฐสภา

สำนักองค์กรรัฐสภาระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขิกรัฐสภาผู้แทนราษฎร

โทร. ๐ ๒๓๕๗ ๓๑๐๐ ต่อ ๓๒๘๖, ๓๒๘๘

โทรสาร ๐ ๒๓๕๗ ๓๑๕๔, ๐ ๒๓๕๗ ๓๑๕๗



**Namelist of the Thai Delegation  
to attend the Meeting of the Association of Secretaries General of Parliaments  
19<sup>th</sup> – 25<sup>th</sup> March 2016  
Lusaka, the Republic of Zambia**

---

- |                                 |   |
|---------------------------------|---|
| 1. Mrs. Saithip CHAOWALITTAWIL  | - Secretary General of the House of Representatives<br>- Member of ASGP<br>- Leader of the Delegation   |
| 2. Mrs. Chanpen ANAMVAT         | - Deputy Secretary General of the House of Representatives<br>- Delegate  |
| 3. Mrs. Chollada KUNKLOY        | - Advisor on Legislative Procedure<br>- Delegate  |
| 4. Ms. Krisanee MASRICHAN       | - Director of Association of Parliaments and Association of Secretaries General of Parliaments Division<br>Bureau of Inter - Parliamentary Organizations<br>Secretariat of the House of Representatives<br>- Secretary to the Delegation  |
| 5. Mrs. Phinissorn SIKKHABANDIT | - Foreign Relations Officer, Professional Level<br>Association of Parliaments and Association of Secretaries General of Parliaments Division<br>Bureau of Inter - Parliamentary Organizations<br>Secretariat of the House of Representatives<br>- Assistant Secretary to the Delegation |
| 7. Ms. Somsakul LICKANAJULE     | - Foreign Relations Officer, Professional Level<br>Spanish, German and Arabic Division<br>Bureau of Foreign Languages<br>- Assistant Secretary to the Delegation  |

---

Association of Parliaments and Association of Secretaries General of Parliaments Division  
Bureau of Inter - Parliamentary Organizations  
Secretariat of the House of Representatives  
Tel. : 66 2357 3100 ext. 3296, 3298  
Fax : 66 2357 3154, 66 2357 3197



กำหนดการเดินทางของคณะผู้แทนไทย  
ในการประชุมสมาคมเลขานิกรรัฐสภา ประจำครุฑ์ใบไม้ผลิ ปี ๒๕๕๙  
ระหว่างวันที่ ๑๙ - ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๙  
ณ กรุงลูชากา สาธารณรัฐแชนเปี้ยน

เส้นทางการเดินทาง : กรุงเทพฯ – ดูไบ – ลูชากา – ดูไบ – กรุงเทพฯ

เที่ยวไป : กรุงเทพฯ – ดูไบ – ลูชากา

- |                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| ๑. นางสายพิพิร์ เชาวลิตวิล  | ชั้นธุรกิจ  |
| ๒. นางจันทร์เพ็ญ อานามวัฒน์ | ชั้นธุรกิจ  |
| ๓. นางชลลดา กันคล้อย        | ชั้นธุรกิจ  |
| ๔. นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์  | ชั้นประหยัด |
| ๕. นางพินิษรณ์ สิกขายบันทิต | ชั้นประหยัด |
| ๖. นางสาวสมสกุล ลิขนະจุล    | ชั้นประหยัด |

วันสาร์ที่ ๑๙ มีนาคม ๒๕๕๙

ออกจาก	กรุงเทพฯ	เวลา	๐๗.๒๕ นาฬิกา	โดย อีเค ๔๙ (สายการบินเอมิเรตส์)
ถึง	ดูไบ	เวลา	๐๖.๐๕ นาฬิกา	(ระยะเวลาบิน ๖.๔๐ ชั่วโมง)
ออกจาก	ดูไบ	เวลา	๐๙.๒๕ นาฬิกา	โดย อีเค ๗๑ (สายการบินเอมิเรตส์)
ถึง	ลูชากา	เวลา	๑๔.๔๐ นาฬิกา	(ระยะเวลาบิน ๗.๑๕ ชั่วโมง)

เที่ยกลับ : ลูชากา – ดูไบ – กรุงเทพฯ

- |                             |             |
|-----------------------------|-------------|
| ๑. นางสายพิพิร์ เชาวลิตวิล  | ชั้นธุรกิจ  |
| ๒. นางจันทร์เพ็ญ อานามวัฒน์ | ชั้นธุรกิจ  |
| ๓. นางชลลดา กันคล้อย        | ชั้นธุรกิจ  |
| ๔. นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์  | ชั้นประหยัด |
| ๕. นางพินิษรณ์ สิกขายบันทิต | ชั้นประหยัด |
| ๖. นางสาวสมสกุล ลิขนະจุล    | ชั้นประหยัด |

/วันพุธที่...  
...

วันพุธที่สุดที่ ๒๔ มีนาคม ๒๕๕๘

ออกจาก	ลูกากา	เวลา ๒๑.๔๐ นาฬิกา	โดย อีเค ๗๗ (สายการบินเอมิเรตส์)
ถึง	ดูไบ	เวลา ๐๖.๕๐ นาฬิกา	(ระยะเวลาบิน ๗.๑๐ ชั่วโมง)
ออกจาก	ดูไบ	เวลา ๐๙.๓๕ นาฬิกา	โดย อีเค ๓๗๒ (สายการบินเอมิเรตส์)
			(ระยะเวลาบิน ๖.๐๕ ชั่วโมง)

วันศุกร์ที่ ๒๕ มีนาคม ๒๕๕๘

ถึง กรุงเทพฯ เวลา ๑๙.๔๐ นาฬิกา

---

กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขานุการรัฐสภา

สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ

สำนักงานเลขานุการสภาพผู้แทนราชภูมิ

โทร. ๐ ๒๓๕๗ ๓๑๐๐ ต่อ ๓๒๙๖, ๓๒๙๘

โทรสาร ๐ ๒๓๕๗ ๓๑๕๔, ๐ ๒๓๕๗ ๓๑๗๗



**Itinerary of the Thai Delegation  
to attend the Meeting of the Association of Secretaries General of Parliaments  
19<sup>th</sup> – 25<sup>th</sup> March 2016  
Lusaka, the Republic of Zambia**

**Route : Bangkok – Dubai – Lusaka - Dubai – Bangkok**

**Departure : Bangkok – Dubai – Lusaka**

1. Mrs. Saithip CHAOWALITTAWIL	Business Class
2. Mrs. Chanpen ANAMVAT	Business Class
3. Mrs. Chollada KUNKLOY	Business Class
4. Ms. Krisanee MASRICHAN	Economy Class
5. Mrs. Phinissorn SIKKHABANDIT	Economy Class
6. Ms. Somsakul LICKANAJULE	Economy Class

**Saturday 19<sup>th</sup> March 2016**

Depart	Bangkok	02.25 hours	by EK 419 (Emirates Airlines)
Arrive	Dubai	06.05 hours	(Duration 6.40 hours)
Depart	Dubai	09.25 hours	by EK 713 (Emirates Airlines)
Arrive	Lusaka	14.40 hours	(Duration 7.15 hours)

**Departure : Lusaka – Dubai – Bangkok**

1. Mrs. Saithip CHAOWALITTAWIL	Business Class
2. Mrs. Chanpen ANAMVAT	Business Class
3. Mrs. Chollada KUNKLOY	Business Class
4. Ms. Krisanee MASRICHAN	Economy Class
5. Mrs. Phinissorn SIKKHABANDIT	Economy Class
6. Ms. Somsakul LICKANAJULE	Economy Class

**Thursday 24<sup>th</sup> March 2016**

Depart	Lusaka	21.40 hours	by EK 714 (Emirates Airlines)
Arrive	Dubai	06.50 hours	(Duration 7.10 hours)
Depart	Dubai	09.35 hours	by EK 372 (Emirates Airlines)

**/Friday...**

Friday 25<sup>th</sup> March 2016

Arrive      Bangkok      18.40 hours

---

Association of Parliaments and Association of  
Secretaries General of Parliaments Division  
Bureau of Inter-Parliamentary Organizations  
Secretariat of the House of Representatives  
Tel.: 66 2357 3100 ext. 3296, 3298  
Fax : 66 2357 3154, 66 2357 3197